ЛИФЛЯНДСКІЯ
ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXXII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю:
по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна на годовое изданіе . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ . . . 5 „
Съ доставкою на домъ . . . . 4 „
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Die Livl. Gouv.-Ztg. erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch u. Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post . . . . 5 „
Mit Uebersendung ins Haus . . . . 4 „
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.

Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 8 коп.
за строку въ два столбца 16 „

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 8 Kop.
für die doppelte Zeile 16 „

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXXII. Jahrgang.

№ 119. Понедѣльникъ 15. Октября. — Montag 15 October. **1884.**

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Общій Отдѣлъ.
Allgemeine Abtheilung.

Прусская подданная Павлина Габеркернъ объявила, что выданный ей въ городѣ Ригѣ паспортъ на жительство въ Имперіи отъ 16. Января 1881 года за № 7 потерянъ, а потому Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ представить ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоившимъ же себѣ этотъ паспортъ, предъявителемъ, поступить по закону.

Da die preußische Unterthanin Pauline Haberkern die Anzeige gemacht hat, daß ihr das in Riga d. d. 16. Januar 1881 sub Nr. 7 ertheilte Aufenthaltsbillet abhanden gekommen, so werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden vom Livländischen Gouverneur hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 12363. 1

Прусская подданная Марія Мескатъ объявила, что выданный ей въ городѣ Ригѣ паспортъ на жительство въ Имперіи отъ 19. Мая 1880 года за № 2627 потерянъ, а потому Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ представить ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоившимъ же себѣ этотъ паспортъ, предъявителемъ, поступить по закону.

Da die preußische Unterthanin Marie Meskat die Anzeige gemacht hat, daß ihr das in Riga d. d. 19. Mai 1880 sub Nr. 2627 ertheilte Aufenthaltsbillet abhanden gekommen, so werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden vom Livländischen Gouverneur hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 12524. 3

Мѣстный Отдѣлъ.
Locale Abtheilung.

Господиномъ Лифляндскимъ Губернаторомъ 3. Октября с. г. отставной титулярный совѣтникъ Альфонсъ Флаксбергеръ опредѣленъ на должность дѣлопроизводителя Лифляндскаго Губернскаго Правленія.

Vom Livländischen Herrn Gouverneur ist am 3. October c. der verabschiedete Titulairrath Alphons Flachsberger als Geschäftsführer der Livländischen Gouvernements-Regierung angestellt worden. Nr. 4795.

Распоряженіемъ начальника Рижскаго телеграфнаго округа, состоявшимся 8. сего Октября, телеграфистъ 2. разряда С.-Петербургскаго городскаго телеграфнаго управленія Генрихъ Нейландъ, по предварительному сношенію съ господиномъ начальникомъ управленія С.-Петербургскихъ городскихъ телеграфовъ, переведенъ тѣмъ же званіемъ въ штатъ Рижской телеграфной станціи. № 5005.

Господиномъ Лифляндскимъ Губернаторомъ разрѣшено купцу Юліусу Линде торговля порохомъ въ магазинѣ его расположенномъ по Известковой улицѣ за № 15 а съ условіемъ точно соблюдать правила, изложенныя въ Высочайше утвержденномъ 6. Мая 1884 года мнѣніи Государственнаго Совѣта.

Von dem Herrn Livländischen Gouverneur ist dem Kaufmann Julius Linde die Concession zum Verkauf von Pulver in seinem an der städtischen Kalkstraße sub Nr. 15a belegenen Geschäftslocal unter der Bedingung ertheilt worden, daß von ihm die in dem Allerhöchst am 6. Mai 1874 bestätigten Reichsrathsgutachten enthaltenen Bestimmungen (Patent der Livländischen Gouvernements-Regierung vom Jahre 1875 sub Nr. 98) genau beobachtet werden. Nr. 8765.

Вслѣдствіе отношенія Полтавскаго Губернскаго Правленія Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ необходимаго для спроса по дѣлу о духовномъ завѣщаніи вдовы титулярнаго совѣтника Анны Куликовской, бывшаго столоначальника Константиноградскаго уѣзднаго полицейскаго Управленія оставнаго губернскаго секретаря Варѳоломея Михайловича Веселовскаго и въ случаѣ отысканія донести о томъ сему Губернскому Правленію.

In Folge Requisition der Poltawaschen Gouvernements-Regierung wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung allen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem in Testamentssachen der Titulairraths-Wittwe Anna Kulikowsky zu befragenden früheren Tischvorsteher der Konstantinogradschen Kreis-Polizei-Verwaltung dimittirten Gouvernements-Secretair Warfolomei Michailowitsch Wesselowsky sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle darüber anher zu berichten. Nr. 8645. 1

Вслѣдствіе отношенія Лифляндской Казенной Палаты Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ имущества Аллашской крестьянки Маріи Берзингъ, для взысканія 1 руб. 20 коп. гербоваго сбора, и въ случаѣ отысканія донести о томъ сему Губернскому Правленію. № 8650. 1

In Folge Requisition des Livländischen Kameralhofs wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung allen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem etwaigen Vermögen der Allaschschen Bäuerin Marie Behrsing, behufs Beitreibung von 1 Rbl. 20 Kop. an Stempelsteuer, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle darüber anher zu berichten. Nr. 8650. 1

Вслѣдствіе отношенія Лифляндской Казенной Палаты Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ имущества проживающаго въ гор. Перновѣ приказчика Александра Аннусона, для взысканія 36 руб. торговыхъ пошлинъ за приказчичье свидѣтельство 1. класса, и въ случаѣ отысканія сообщить о томъ сему Губернскому Правленію. № 8653. 2

In Folge Requisition des Livländischen Kameralhofs werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem etwaigen Vermögen des in Pernau domicilirenden Commis Alexander Annusson, behufs Beitreibung von 36 Rbl. an Handelsgebühren für einen Commisschein 1. Classe, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle darüber anher zu berichten. Nr. 8653. 2

Вслѣдствіе отношенія Лифляндской Казенной Палаты Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ имущества проживающаго нынѣ въ гор. Моршанскѣ Тамбовской губерніи, Рижскаго гражданина Егора Давыдова Лиценіуса для взысканія 25 р. гербоваго штрафа, и въ случаѣ отысканія донести о томъ сему Губернскому Правленію. № 8690. 2

In Folge Requisition des Livländischen Kameralhofs wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung allen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen nach dem etwaigen Vermögen des gegenwärtig in der Stadt Morschansk im Tambowschen Gouvernement domicilirenden Rigaschen Bürgerockladisten Jegor David's Sohn Lizenius, behufs Beitreibung von 25 Rbl. an Stempel-Strafgeldern, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle darüber anher zu berichten. Nr. 8690. 2

Вслѣдствіе отношенія Лифляндской Казенной Палаты Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ имущества нижепоименованныхъ лицъ и въ случаѣ отысканія взыскать: съ Виндавскаго мѣщанина токаря Теодора Оттона Андреаса Штейнберга 3 руб. 25 коп. торговыхъ пошлинъ, съ отставнаго унтеръ-офицера Оттона Фридрихсона 13 р. торговыхъ пошлинъ, съ Митавскаго мѣщанина торговца Карла Страздинга 13 р. торговыхъ пошлинъ, съ приписаннаго къ Рижскому рабочему окладу сапожника Рейнвольда Мартинсона 3 р. 25 к. торговыхъ пошлинъ, съ Россіянскаго еврея портнаго Абрама Абрамовича 3 р. 25 к. торговыхъ пошлинъ и 2 р. штрафа, съ прусскаго подданнаго жестяника Альберта Мейстера 13 р. торговыхъ пошлинъ и 5 р. штрафа, съ Ковенскаго еврея стекольщика Ицига Торфа 3 р. 25 к. торговыхъ пошлинъ и 2 р. штрафа, съ Ковенскаго еврея стекольщика Гавріила Гольдшмидта 3 р. 25 к. торговыхъ пошлинъ и 2 р. штрафа, съ Левина Гирша Рота 3 р. 25 к. торговыхъ пошлинъ и 1 р. штрафа, съ портнихи Антоніи Бушманъ 5 руб. торговаго штрафа, съ Шавельскаго еврея стекольщика Мозеса Клейна 2 р. торговаго штрафа, съ Шавельскаго еврея сапожника Мейера Хацкеловича Шнейдера 2 руб. торговаго штрафа, съ прусскаго подданнаго сапожника Карла Дроммерта 2 руб. торговаго штрафа, съ Крейцбургскаго еврея сапожника Хайма Іоффе 3 р. 25 к. торговыхъ пошлинъ и 2 руб. штрафа, съ Шавельскаго еврея сапожника Беньямина Нурока 3 руб. 25 к. торговыхъ пошлинъ и 2 руб. штрафа, съ приписаннаго къ Рижскому цеховому окладу сапожника Александра Кауфмана 13 р. торговыхъ пошлинъ и 5 р. штрафа, съ отставнаго солдата сапожника Адама Пагго 9 р. 75 к. торговыхъ пошлинъ и 2 р. штрафа, съ еврея жестяника Арона Хахамова 9 р. 75 коп. торговыхъ пошлинъ, съ приписаннаго къ Дерптскому цеховому окладу столяра Адольфа Витки 3 руб. 25 к. торговыхъ пошлинъ и 2 р. штрафа, съ Гогенгейдескаго крестьянина торговца Якова Пиви 27 р. 30 коп. торговыхъ пошлинъ и 10 р. штрафа, съ отставнаго унтеръ-офицера Юрри Штейнвальда 10 р. торговаго штрафа, съ Тальгофскаго крестьянина столяра

Яна Брика 9 руб. 75 к. торговыхъ пошлинъ и 3 р. штрафа, съ Ковенскаго еврея Вульфа Вабера 2 руб. торговаго штрафа и съ приказчика Ганса Эмблуса 1 р. торговаго штрафа.

In Folge Requisition des Livländischen Kameralhofs wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung allen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem etwaigen Vermögen der unten näher bezeichneten Personen sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle beizutreiben: von dem Windauschen Bürgerocladisten, Drechsler Theodor Otto Andreas Steinberg 3 Rbl. 25 Kop. an Handelsgebühren, von dem verabschiedeten Unteroffizier Otto Friedrichssohn 13 R. an Handelsgebühren, von dem Mitauschen Bürgeroсladisten, Händler Carl Strasding 13 R. an Handelsgebühren, von dem zum Rigaschen Arbeiteroclad verzeichneten Schuhmacher Reinhold Martinsohn 3 R. 25 K. an Handelsgebühren, von dem Rossitjanschen Ebräer, Schneider Abram Abramowitsch 3 R. 25 K. an Handelsgebühren und 2 R. an Strafgeldern, von dem preußischen Unterthan, Klempner Albert Meister 13 R. an Handelsgebühren und 5 Rbl. an Strafgeldern, von dem Kownoschen Ebräer, Glaser Itzig Torf 3 R. 25 K. an Handelsgebühren und 2 Rbl. an Strafgeldern, von dem Kownoschen Ebräer, Glaser Gabriel Goldschmidt 3 R. 25 K. an Handelsgebühren und 2 Rbl. an Strafgeldern, von dem Lewin Hirsch Roth 3 R. 25 K. an Handelsgebühren und 1 Rbl. an Strafgeldern, von der Schneiderin Antonie Buschmann 5 R. an Strafgeldern, von dem Schaulenschen Ebräer, Glaser Moses Klein 2 R. an Strafgeldern, von dem Schaulenschen Ebräer, Schuhmacher Meyer Chatzkelowitsch Schneider 2 R. an Strafgeldern, von dem preußischen Unterthan, Schuhmacher Carl Drommert 2 R. an Strafgeldern, von dem Kreuzburgschen Ebräer, Schuhmacher Chaim Joffe 3 R. 25 K. an Handelsgebühren und 2 Rbl. an Strafgeldern, von dem Schaulenschen Ebräer, Schuhmacher Benjamin Nurock 3 R. 25 K. an Handelsgebühren und 2 R. an Strafgeldern, von dem zum Rigaschen Zunftoclad verzeichneten Schuhmacher Alexander Kaufmann 13 R. an Handelsgebühren und 5 R. an Strafgeldern, von dem verabschiedeten Soldaten, Schuhmacher Adam Pahho 9 R. 75 K. an Handelsgebühren und 2 Rbl. an Strafgeldern, von dem Ebräer, Klempner Aaron Chachamow 9 R. 75 K. an Handelsgebühren, von dem zum Dorpatschen Zunftoclad verzeichneten Tischler Adolph Witka 3 Rbl. 25 K. an Handelsgebühren und 2 R. an Strafgeldern, von dem Hohenheydeschen Bauer, Händler Jacob Püwwi 27 R. 30 K. an Handelsgebühren und 10 Rbl. an Strafgeldern, von dem verabschiedeten Unter-Officier Jürri Steinwald 10 Rbl. an Strafgeldern, von dem Talthofschen Bauer, Tischler Jaan Brick 9 Rbl. 75 K. an Handelsgebühren und 3 R. an Strafgeldern, von dem Kownoschen Ebräer Wulf Waber 2 R. an Strafgeldern und von dem Commis Hans Emblus 1 R. an Strafgeldern. Nr. 8719. 3

Vom Rigaschen Stadtwaisengerichte wird gemäß Art. 38 des 3. Theils des Provinzialrechts der Ostseegouvernements hierdurch öffentlich bekannt gemacht, daß der Conditorgeselle Heinrich Simon Reyher und Emilie Catharina Hahn vor Eingehung der Ehe mit einander am 27. September d. J. vor dem Waisengerichte einen Ehevertrag geschlossen haben, inhalts dessen die zufolge Art. 79 a. a. O. begründete allgemeine Gütergemeinschaft für ihre künftige Ehe aufgehoben wird.

Riga-Rathhaus, den 27. September 1884. Nr. 1118. 1

Von der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts wird auf Antrag des Herrn Advocaten Gürgens m. n. der 3. Rigaer Gesellschaft gegenseitigen Credits der Kaufmann Simon Hirschowitz Hurwitz hierdurch aufgefordert und angewiesen, sich binnen sechs Monaten a dato, mithin spätestens am 2. April 1885 in Person oder durch einen gehörig legitimirten und instruirten Bevollmächtigten vertreten bei diesem Gerichte zu stellen und sich auf die am 24. April d. J. von dem Herrn Antragsteller wider ihn und seine Ehefrau erhobene, am 25. September d. J. emendirte Miethklage wegen Bezahlung eines Miethzinses von 800 Rbl. zu erklären, widrigenfalls nach Ablauf dieser Frist er ohne Weiteres verurtheilt werden wird, den klägerischerseits beanspruchten Miethzins zu bezahlen.

Riga-Rathhaus, 2. Section des Landvogteigerichts, den 2. October 1884. Nr. 1694. 2

Von der Rigaschen Polizei-Verwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß bei derselben als einem verdächtigen Menschen abgenommen, eine schwarzbraune Stute, ca. 7 Jahre alt, nebst einem Bauerwagen mit eisernen Achsen und Anspann, eingeliefert worden ist.

Der resp. Eigenthümer qu. Pferdes nebst Anspann wird hierdurch aufgefordert, binnen 8 Tagen à dato, mit den erforderlichen Eigenthumsbeweisen versehen, bei der Rigaschen Polizei-Verwaltung sich zu melden.

Riga, Polizei-Verwaltung, den 9. October 1884. Nr. 20524. 2

Von der Rigaschen Steuerverwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß der Rigasche Zunftocladist Christian Fedor Feldmann hierselbst in Anzeige gebracht hat, daß ihm der vom Rigaschen Rathe am 4. März 1883 sub Nr. 1830 ertheilte Placatpaß abhanden gekommen sei.

In Anlaß dessen werden sämmtliche Polizeibehörden Livlands von dieser Steuerverwaltung ersucht, im Auffindungsfalle den erwähnten Placatpaß ihr einsenden zu wollen, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 13390. 1

Riga, den 29. September 1884.

Von der Rigaschen Steuer-Verwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß die zum Rigaschen Dienstoklad verzeichnete Henriette Auguste Martinsohn hierselbst in Anzeige gebracht hat, daß ihr der vom Rigaschen Rathe am 21. Februar 1884 sub Nr. 1496 ertheilte Placatpaß abhanden gekommen sei.

In Anlaß dessen werden sämmtliche Polizeibehörden Livlands von dieser Steuer-Verwaltung ersucht, im Auffindungsfalle den erwähnten Placatpaß ihr einsenden zu wollen, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 13413. 2

Riga, den 2. October 1884.

Von der Rigaschen Steuerverwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß der Bürgeroсladist Alexander Donat Bertelsohn in Anzeige gebracht hat, daß ihm der vom Rigaschen Rathe am 1. März 1884 sub Nr. 1727 ertheilte Placatpaß abhanden gekommen sei.

In Anlaß dessen werden sämmtliche Polizeibehörden Livlands von dieser Steuerverwaltung ersucht, im Auffindungsfalle den erwähnten Placatpaß ihr einsenden zu wollen, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 13497. 3

Riga, den 3. October 1884.

Von der Dörptschen Steuerverwaltung wird hiermit zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß die Einberufung, resp. Losung der der Militairpflicht unterliegenden, zum 2. Wehrpflicht-Canton gehörigen Gemeindeglieder der Stadt Dorpat im laufenden Jahre am 23. November in der Stadt Dorpat beginnen wird.

Es haben sich zum festgesetzten Tage an dem Einberufungsorte zu melden:

1) Personen, deren Alter in Grundlage der Art. 109 und 112 des Gesetzes über die allgemeine Wehrpflicht nach dem äußeren Aussehen bestimmt werden muß;

2) Diejenigen, welche in Grundlage der Art. 158, 217 und 218 des Gesetzes über die allgemeine Wehrpflicht ohne Losung dem Eintritt in den Militairdienst unterliegen;

3) Diejenigen, welche bis zur gegenwärtigen Einberufung einen Aufschub zum Eintritt in den Militairdienst erhalten haben;

4) Alle in die Einberufungsliste pro 1884 eingetragenen Personen mit Ausnahme:

a. derjenigen, welche in der Folge die Würde eines Geistlichen des griechisch-orthodoxen oder eines anderen christlichen Glaubensbekenntnisses erhalten haben, sowie der griechisch-orthodoxen Psalmensänger;
b. der in den Lehranstalten befindlichen Zöglinge, welchen von den Wehrpflicht-Commissionen ein Aufschub zur Beendigung ihrer Ausbildung bewilligt worden;
c. derjenigen, auf der Handelsflotte dienenden Personen, welche bis zum Ablauf der von ihnen abgeschlossenen Contracte einen Aufschub zum Eintritt in den Militairdienst erhalten haben;
d. derjenigen, denen in Betreff der Familienverhältnisse die Vergünstigung 1. Kategorie zuerkannt worden ist. Nr. 449. 3

Dorpat, den 5. October 1884.

Von der Wendenschen Kreis-Wehrpflicht-Commission wird hiermit bekannt gemacht, daß im Wendenschen Kreise die Einberufung für die einzelnen Cantons wie folgt festgesetzt worden ist: am 1. November für den 2. Canton, am 5. November für den 3. Canton, am 8. November für den 4. Canton, am 12. November für den 1. Canton (zu dem namentlich auch die Stadt Wenden gehört). Nr. 1018. 2

Wenden, Kreis-Wehrpflicht-Commission, den 5. October 1884.

Von der Fellinschen Kreis-Wehrpflicht-Commission wird desmittelst zur öffentlichen Kenntniß gebracht, daß als diesjährige Einberufungstermine fixirt worden sind: für den 3. Canton (Kirchspiel Pillistfer, Oberpahlen und Klein St. Johannis) der 1. November c., für den 2. Canton (Kirchspiel Tarwast, Helmet und Paistel) der 5. November c., für den 1. Canton (Kirchspiel Fellin-Köppo, Groß St. Johannis und Stadt Fellin) der 10. November c., desgleichen daß sich die neuausgehobenen Rekruten aller 3 Cantons am 25. November c. in Pernau bei dem dortigen Kreismilitairchef zu melden haben. Nr. 261. 2

Fellin, Kreis-Wehrpflicht-Commission, am 29. September 1884.

Vom Fellinschen Magistrate wird hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß nachstehend verzeichnete Legitimationen als ihren rechtmäßigen Inhabern abhanden gekommen, hierselbst angezeigt worden sind:

1) der dem im Arbeiteroclad der Stadt Fellin sub Nr. 47 angeschriebenen Johann Friedrich Nieländer am 3. September c. Nr. 265 von diesem Rathe ausgestellte Halbjahrsplacatpaß,
2) der dem im Arbeiteroclad der Stadt Fellin sub Nr. 47 angeschriebenen Alexander Georg Nieländer am 3. September c. Nr. 266 von diesem Rathe ausgestellte Halbjahrsplacatpaß,
3) das dem im Zunftoclad der Stadt Fellin sub Nr. 247 angeschriebenen Robert Heinrich Nieländer am 4. April 1883 Nr. 332 von der Fellinschen Steuerverwaltung ausgestellte Billet,

und daß anstatt der vorstehender Legitimationen, welche hierdurch für ungiltig erklärt werden, den genannten Inhabern neue Legitimationen ausgefertigt worden sind.

Fellin-Rathhaus, am 24. September 1884. Nr. 1404. 1

Von der Werroschen Kreis-Wehrpflicht-Commission wird desmittelst zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß die Termine für die bevorstehende Einberufung im Werroschen Kreise, wie folgt, festgesetzt worden sind: für den 1. Canton der 12. November d. J., für den 2. Canton der 5. November d. J., für den 3. Canton der 1. November d. J., und für das Eintreffen der Neuausgehobenen am Sammelpunkt Dorpat der 25. November a. c.

Werro, Kreis-Wehrpflicht-Commission, den 6. October 1884. Nr. 439. 2

Von dem Saarahofschen Gemeindegerichte, im Pernauschen Kreise und Saaraschen Kirchspiele, werden alle Landgemeinde- und Stadt-Polizeiverwaltungen hiermittelst ergebenst ersucht, in ihren Verwaltungs-Bezirken Nachforschungen nach dem von Sallentack in den Militairdienst getretenen, jetzt auf Urlaub entlassenen Jaan Wärraw anzustellen, und denselben im Ermittelungsfalle anher einliefern zu wollen. Nr. 534. 1

Saarahof, den 22. August 1884.

Ta Akenstakas pagasta (Rigas kreisē, Mahlpils basnizas draudsē) dsihwodama saldata atraitne Anna Siliņ ir sawu winai no Akenstakas pagasta waldes 18. Maijā š. g. sem Nr. 17 bes termina isdoto pagasta pasi, is Rigas us scheјeenes pagastu zekojot, zeļā pasaudejusi, — tadehļ teek ar scho ikkatris, kuram buhtu gadijees to pasi sanemt, usaizinats, to paschu schai pagasta waldei jeb weetigai polizejai, us nosuhtischanu schai pagasta waldei, nodot un wisas polizejas teek luhgtas tahdu pases atsuhtischanu isdariht.

Turklaht teek no schihs pagasta waldes ar scho ta 18. Maijā š. g. sem Nr. 17 us Annas Siliņ wahrda bes termina isdota pase par nederigu issazita un ikkatram sanemejam us to stingrako peekodinats no pases bruk-schanas sargatees, jo zitadi krittis likumigā strahpē.

Akenstakas pagasta waldē, 24. Septembrī 1884. Nr. 134. 1

Прокламы. Proclama.

Von dem Livländischen Hofgerichte wird hiermit bekannt gemacht, daß das versiegelt eingelieferte Testament der am 26. März a. c. zu Riga verstorbenen Victoria von Gersdorff bei diesem Hofgerichte am 8. November a. c. um 2 Uhr Nachmittags bei offenen Gerichtsthüren eröffnet und verlesen werden soll.

Riga-Schloß, den 8. October 1884. Nr. 7344. 2

Von dem Rigaschen Stadtwaisengerichte werden Alle, welche an den Nachlaß der am 7. September d. J. verstorbenen Wittwe Maremiana Timofejewna Schurawlew irgend welche Anforderungen oder Erbansprüche zu haben vermeinen, oder derselben verschuldet sind, hiermit aufgefordert, sich innerhalb 6 Monaten, also nicht später als am 5. April 1885, bei dem Waisengerichte entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden und daselbst ihre Forderungsurkunden beizubringen, bezw. ihre Erbansprüche nachzuweisen, sowie ihre Schulden anzugeben, widrigenfalls sie nach Ablauf des anberaumten Termins mit ihren Forderungen oder Erbansprüchen nicht weiter gehört, noch zugelassen werden sollen, mit etwaigen Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden würde. Nr. 1132. 2

Riga-Rathhaus, den 5. October 1884.

Von dem Rigaschen Stadtwaisengerichte werden Alle, welche an den Nachlaß der am 2. April d. J. verstorbenen Wittwe Jewdokeja (Hedwig) Martinowa Rose, geb. Stibitzky, irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, oder demselben verschuldet sind, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten, also nicht später als am 6. April 1885, bei dem Waisengerichte, entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu

melden und daselbst ihre Forderungsurkunden beizubringen, sowie ihre Schulden anzugeben, widrigenfalls sie nach Ablauf des anberaumten Termins mit ihren Forderungen nicht weiter gehört, noch zugelassen werden sollen, mit etwaigen Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden würde.

Riga-Rathhaus, den 6. October 1884.

Nr. 1141. 3

Nachdem bei dem Rigaschen Landgerichte der Generalconcurs über das gesammte Vermögen des Besitzers des im Kirchholmschen Kirchspiele des Rigaschen Kreises unter dem Gute Stopiushof belegenen Gesindescomplexes „Charlottenhof", dim. Wendenschen Kreisrevisor Julius Baldus, eröffnet worden ist, werden auf bezüglichen Antrag des provisorischen Concurscurators Herrn Hofgerichts-Advocaten C. Meckler alle Diejenigen, welche an die Concursmasse des Julius Baldus, wie auch namentlich an die zu dieser Masse gehörige Besitzlichkeit „Charlottenhof" als Gläubiger oder aus irgend einem anderen Rechtsgrunde Forderungen und Ansprüche erheben zu können vermeinen, durch dieses öffentliche Proclam aufgefordert und geladen, solche ihre vermeintlichen Forderungen und Ansprüche innerhalb der gesetzlichen Frist von 6 Monaten a dato, d. i. bis zum 2. April 1885 und spätestens innerhalb der beiden nachfolgenden Acclamationen von je 6 Wochen bei diesem Landgerichte anzumelden und auszuführen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß die nach Ablauf dieser Frist etwa anzubringenden Forderungen und Ansprüche an die Concursmasse des J. Baldus nicht berücksichtigt, sondern für immer präcludirt und abgewiesen werden sollen.

Gleichzeitig werden alle Schuldner der genannten Concursmasse, sowie Diejenigen, welche dem gegenwärtigen Cridaren gehörige Vermögensobjecte im Besitze haben sollten, somit angewiesen, binnen gleicher Frist, zur Vermeidung des Ersatzes resp. der gesetzlichen Strafen, die resp. Schuldbeträge oder Vermögensobjecte anher einzuliefern.

Riga-Schloß, den 2. October 1884.

Nr. 2004. 2

In Nachlaßsachen des weil. Lemsalschen Kaufmanns Carl Jürgensohn werden auf Antrag der Herren Curatore Notair H. Kruming, Dr. S. Groehn, Stadtrath A. Thiel aufgefordert sich zu melden:

1) alle Diejenigen, welche Forderungen an die Nachlaßmasse erheben wollen und zwar bei Verlust ihres Rechtes binnen 6 Monaten, gerechnet vom heutigen Tage, d. h. bis zum 24. März 1885, 12 Uhr Mittags, bei dem Lemsalschen Rathe;

2) alle Diejenigen, welche an die Nachlaßmasse zu Zahlungen, oder anderen Leistungen verpflichtet sind binnen 6 Monaten a dato, d. h. bis zum 24. März 1885, bei dem Herrn Curator H. Kruming in Lemsal, mit der ausdrücklichen Androhung, daß im Falle der Nichtmeldung es so angesehen werden wird, als ob die Schuldner absichtlich ihre Schuld haben verheimlichen wollen und demgemäß gegen dieselben verfahren werden wird;

3) alle Diejenigen, welche Erbansprüche an den Nachlaß erheben und geltend machen wollen, binnen Jahr und Tag, d. h. bis zum 8. November 1885, bei dem Lemsalschen Rathe mit der ausdrücklichen Androhung, daß wer bis dahin seine Ansprüche nicht angebracht und ausführig gemacht, nicht weiter gehört, sondern es so angesehen werden solle, als ob er auf seine Erbansprüche verzichte.

Solches wird Allen, welche es angeht zur allgemeinen Wissenschaft und Nachachtung hiermit publicirt.

Lemsal-Rathhaus, den 24. September 1884. Nr. 3593. 2

Von Einem Wohledlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Werro werden alle Diejenigen, welche an den Nachlaß des hierselbst im Februar c. ohne Hinterlassung eines Testaments verstorbenen Werroschen substituirten Polizeirathsherrn Johann Friedrich Petersen entweder als Gläubiger oder Erben, oder unter irgend einem anderen Rechtstitel gegründete Ansprüche machen zu können meinen, hiermit auf den Antrag der den Nachlaß qu. bereits angetreten habenden gesetzlichen Erben aufgefordert, sich binnen sechs Monaten a dato dieses Proclams, spätestens also am 18. November c. bei diesem Rathe zu melden und hierselbst ihre etwaigen Forderungen und sonstigen Ansprüche anzumelden und zu begründen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Frist Niemand mehr bei diesem Nachlasse mit irgend welchem Anspruche gehört oder zugelassen, sondern gänzlich abgewiesen werden soll, wonach sich also Jeder, den solches angeht, zu richten hat.

Werro-Rathhaus, den 4. September 1884. Nr. 2828. 2

Nachdem von Einem Kaiserlichen Pernauschen Landgericht mittelst Bescheides vom 2. October c. Nr. 3281 über den Nachlaß des weil. Oberlehrers und Redacteurs Carl Robert Jakobson der Concurs eröffnet worden ist, werden durch dieses öffentliche Proclam alle Diejenigen, welche Forderungen oder Ansprüche an den genannten Nachlaß zu erheben haben, oder Rechte an denselben geltend machen wollen — jedoch mit Ausnahme derjenigen Gläubiger, die sich mit ihren Ansprüchen schon während des ergangenen Nachlaßproclams gemeldet haben und die daher nicht weiter sich zu melden brauchen — aufgefordert und edictaliter geladen, solche ihre Forderungen, Ansprüche oder Rechte, binnen der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato, d. h. spätestens bis zum 2. April 1885, bei diesem Landgericht anzumelden und gehörig zu begründen, widrigenfalls die provocirten Forderungen, Ansprüche und Rechte, deren Anmeldung im Laufe der anberaumten Frist unterbleiben sollte, der Präclusion unterliegen und in diesem Concurs- und Nachlaßverfahren keine Berücksichtigung finden können.

Desgleichen werden alle Diejenigen, welche der Nachlaßmasse verschuldet sein, oder zum Nachlaß gehörige Vermögensgegenstände im Besitz haben sollten, bei Vermeidung gesetzlicher Beahndung angewiesen, hierüber unverzüglich der Concursbehörde, oder dem zum Curator und Contradictor der Concursmasse ernannten Herrn Hofgerichtsadvocaten R Schöler Anzeige zu machen und ihre Schulden bei letzterem zu berichtigen, wonach sich ein Jeder, den solches angeht, zu richten hat. Nr. 3283. 3

Fellin, den 2. October 1884.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Peter Grauding, Erbbesitzer des im Lennewadenschen Kirchspiele des Rigaschen Kreises belegenen Schloß Lennewadenschen Jaunsem-Gesindes hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehorchslande des Gutes Schloß Lennewaden gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dasselbe dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies und unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livl. adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Jaunsem-Gesinde bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstückes nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von 6 Monaten a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll:

Das Gesinde Jaunsem, groß 24 Thlr. 1 $^{59}/_{112}$ Gr., dem Bauer Karl Schaggat, für den Preis von 7300 Rubel. Nr. 1116. 1

Wolmar, den 29. September 1884.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Friedrich Adam Rulle, Erbbesitzer des im Ubbenormschen Kirchspiele des Wolmarschen Kreises belegenen Poikern-Badenhofschen Sprohge-Gesindes hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehorchslande des Gutes Poickern mit Badenhof gehörige unten näher bezeichnete Grundstück, mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dasselbe dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Herrn Käufer als freies und unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Sprohge-Gesinde bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstückes nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dem resp. Herrn Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll:

das Gesinde Sprohge, groß 24 Thlr. 21 Gr., dem Herrn Dr. Johann Gustav Rulle, für den Preis von 8500 Rbl. Nr. 1100. 3

Wolmar, den 25. September 1884.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach der Julius Sarring, als Besitzer des im Wendenschen Kreise und Ronneburgschen Kirchspiele, unter dem Gute Friedrichshof belegenen ideellen Antheils des Jaudsem Nr. 36 und 37 Gesindes hierselbst nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführtes, zum Gehorchslande des obengenannten Gutes gehörige Grundstück dem untengenannten Käufer dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracte übertragen worden ist, daß das hier aufgeführte Grundstück, mit allen Gebäuden und Appertinentien, dem resp. Käufer als freies, von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben und Erb- und Rechtsnehmer, angehören soll; als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adligen Güter-Credit-Societät und sonstigen ingrossarischen Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche auch aus irgend einem Grunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannten Gesindes, sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß das genannte Grundstück, nebst allen Gebäuden und Appertinentien, als selbstständiges Hypothekenstück constituirt, dem resp. Käufer als alleineges, von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

der ideelle Antheil des Jaudsem Nr. 36 und 37 Gesindes, auf den Dahwe Meischle, für 2493 Rbl. 50 Kop. S.

Wenden, den 21. September 1884.

Nr. 751. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach die legitimirten gesetzlichen Erben des weiland Grundbesitzers Jurre Ahbolin, und zwar dessen Wittwe Ilse Ahbolin, geb. Jonas, und dessen beide Töchter Madde Ahbolin und Anne Wihtol, geb. Ahbolin, als Besitzer des im Wendenschen Kreise und Festenschen Kirchspiele, unter dem Gute Festen belegenen Grundstückes Iggul Nr. 51 hierselbst nachgesucht haben, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführtes, zum Gehorchslande des obengenannten Gutes gehörige Grundstück dem untengenannten Käufer dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Kaufcontracte übertragen worden ist, daß das hier aufgeführte Grundstück mit allen Gebäuden und Appertinentien dem resp. Käufer als freies von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben und Erb- und Rechtsnehmer angehören soll; als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche auch aus irgend einem Grunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannten Gesindes sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß das genannte Grundstück nebst allen Gebäuden und Appertinentien als selbstständiges Hypothekenstück constituirt, dem resp. Käufer als alleineges von allen Hypotheken des Haupt-

gutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Iggul Nr. 51, groß 14 Thlr. 47 Gr., auf den Jahn Wihtol, für den Preis von 2550 Rbl. S.

Wenden, den 21. September 1884. Nr. 756. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen rc. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach der Jahn Elp, als Besitzer des im Walkschen Kreise und Luhdeschen Kirchspiele unter dem Gute Schloß Luhde belegenen Grundstücks Bunde hierselbst nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführtes, zum Gehorchslande des obgenannten Gutes gehörige Grundstück dem untengenannten Käufer dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kauf-Contracts übertragen worden ist, daß das hier aufgeführte Grundstück mit allen Gebäuden und Appertinentien dem resp. Käufer als freies von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, und Erb- und Rechtsnehmer angehören soll, als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams alle und Jede, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und sonstigen ingrossarischen Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche auch aus irgend einem Grunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannten Gesindes sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß das genannte Grundstück nebst allen Gebäuden und Appertinentien als selbständiges Hypothekenstück constituirt, dem resp. Käufer als alleigenes von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Bunde, groß 31 Thlr., auf den Jaan Nolle, für 6400 Rbl. S.

Wenden, den 21. September 1884. Nr. 761. 3

Von Einem Kaiserlichen Pernauschen Kreisgerichte wird hierdurch zu allgemeiner Kenntniß gebracht, daß das im Rujenschen Kirchspiele des Wolmarschen Kreises unter dem Gute Moiseküll belegene Grundstück Auli I sammt Appertinentien und Inventar, welches dem am 13. August 1871 ohne Hinterlassung von Leibeserben und unverehelicht gestorbenen Peter Jännes gehört, zufolge von den Geschwistern desselben abgeschlossenen und gerichtlich bestätigten Transacts, nunmehr in den Besitz des jüngeren Bruders defuncti, Namens Jaan Jännes übergehen solle und werden daher, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Creditsocietät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, alle Diejenigen, welche gegen solche Besitzübertragung etwa rechtliche Einwendungen erheben zu können vermeinen, hierdurch aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten a dato, d. i. spätestens bis zum 21. März 1885 bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich in dieser Zeit nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß besagtes Grundstück nebst Appertinentien und Inventar dem Jaan Jännes zu dessen vollen unumschränkten Besitz diesseits erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 21. September 1884. Nr. 1591. 1

Von Einem Kaiserlichen Pernau-Fellinschen Kreisgerichte wird hierdurch zu allgemeiner Kenntniß gebracht, daß das im Fellinschen Kreise und Pillistferschen Kirchspiele unter dem Gute Tabbal belegene Grundstück Näsi Nr. 76, welches dem am 25. Januar 1881 gestorbenen Tönnis Pakk gehört, zufolge zwischen den resp. Interessenten abgeschlossener und gerichtlich bestätigter desfallsiger Vereinbarung nunmehr in den Besitz des Hindrik Pakk, einzigen Sohnes defuncti Tönnis Pakk, übergehen solle und werden daher, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, alle Diejenigen, welche gegen solche Besitzübertragung etwa rechtliche Einwendungen erheben zu können vermeinen sollten, hierdurch aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten a dato, d. i. spätestens bis zum 21. März 1885, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, die sich in dieser Zeit nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß das erwähnte Grundstück Näsi Nr. 76 dem genannten Hindrik Pakk zu dessen vollen unumschränkten Besitz diesseits erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 21. September 1884. Nr. 1597. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen rc. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Hindrick Ibrus, Erbbesitzer des im Pillistferschen Kirchspiele des Fellinschen Kreises, unter dem Gute Tabbal belegenen Grundstücks Tisleri Nr. 106, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das ihm eigenthümlich gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts, verkauft worden ist, daß dieses Grundstück mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien dem ebenfalls am Schlusse genannten respectiven Käufer als freies unabhängiges Eigenthum für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören solle; als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 21. März 1885, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dessen resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Tisleri Nr. 106, groß 25 Thlr. 29 Gr., dem Bauer Jaak Ibrus, für den Preis von 4935 Rbl. S.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 21. September 1884. Nr. 1604. 3

Von dem im Pernau-Fellinschen Kreise und Groß St. Johannisschen Kirchspiele belegenen Gemeindegericht zu Nawwast werden Alle und Jede, welche an den Nachlaß des ohne Hinterlassung eines Testaments verstorbenen hiesigen Gemeindegliedes, Nawwastschen Gutsaufsehers Mats Hoff irgend welche Forderungen oder sonstige Ansprüche zu machen haben, oder demselben verschuldet sind, hierdurch aufgefordert, solche ihre Ansprüche und Forderungen innerhalb 6 Monaten a dato hujus proclamatis, also spätestens bis zum 18. März 1885 hierselbst zu verlautbaren und in Erweis zu stellen, sowie ihre Schulden zu liquidiren, widrigenfalls dieselben nach Ablauf dieser Frist mit ihren Forderungen und Ansprüchen nicht weiter gehört, sondern ausgeschlossen sein sollen, mit den Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden wird.

Nawwast, den 18. September 1884. Nr. 170. 3

Kad tas pee Stomerenes walsts peederigs, Kropas muischâ dsihwodams (Walkas kreisê, Gulbenes basnizas draudsê) Peter Kreewin ir konkursê kritis un ta pascha mantiba us ok̃ziona pahrdota, tad teek zaur scho wisi ta Peter Kreewina paradu deweji un nehmaji usaizinati lihds 1. April 1885 pee schahs pagasta teesas peeteiktees. Pehz noteezeschu termina netiks neweens paradu prasitajs peenemts, bet ar paradu slehpejeem pehz likuma darits.

Kropas walsts mahjâ, tanî 21. Septembrî 1884. Nr. 228. 2

Krona Blomu pagasta teesa (Smiltenes draudsê) zaur scho wispahrigi dara sinamu: ka scheenes Dillit mahjas gruntneeks, Jehkabs Lahrmans miris, lai tapeh; wisi wina paradu deweji un nemaji, kâ ari mantineeki, ar skaidreem peerahdijumeem 6. mehneschu laikâ t. i. lihds 4. Aprili 1885. g. pee schihs pagasta teesas usdodahs; wehlaki netiks wairs eewehroti, bet pehz likuma isdarihts.

Krona Blomu pagasta teesâ, tanî 4. Oktobrî 1884. Nr. 628. 2

Pärsti kogukonna kohtu poolest, mis Pernu-Wiljandi kreisis ja Wiljandi kihelkonnas, saab seeläbi kuulutud, et Riidaja walla liige Juhann Saksjaak siinses Kawaku kõrtsis ära on surnud, ja keik kutsutud, kellel tema käest saamist ehk temale maksmist peaks olema, seda selle kuu aea sees, see on kuni 6. Detsembrini 1884, siia kogukonna kohtule ülesandma. Pärast seda tärmini ei saa wõlanõudjad enam kuulda wõetud, wõlglased aga kui wõera omanduse salgajad, langewad seadusliku trahwi alla.

Pärsti kogukonna kohtus, 6. Septembril 1884. Nr. 335. 3

Wiiratsi kogukonna kohtu poolest, mis Wiljandi kreisis ja kihelkonnas, saab seeläbi kuulutud, et Märt Tomp Wiljandi linnast, siit walla liiget Jüri Jüri poeg Tohwer, kes 20. Märtsil 1872 on sündinud, aastal 1880 Küünla kuul siin kogukonna kohtu ees omal kasupoeaks on lasknud kinnitada. Et nüüd siit kogukonna kohto selle aegne protokolli raamat ära on warastud, on see kasupoeaks wõtmine, nii kui aastal 1880 sündinud, siinse kogukonna kohtu protokolli Nr. 53 järgi 2. Augustist s. a. siit poolt uuesti kinnitud saanud. Sellepärast kutsutakse keiki, kellel selle kasupoeaks wõtmise wastu midagi ütlemist peaks olema, seda tänatsest päewast arwatud kolme kuu aea sees, see on keige hiljem 11. Detsembril s. a. siia kogukonna kohtule ülesandma. Pärast seda tärmini ei saa kedagi kuulda wõetud, waid saab see kasupoeaks wõtmine kindlaks arwatud.

Wiiratsi kogukonna kohtus, 11. Septembril 1884. Nr. 274. 3

Wõru kreisis, Räpina kihelkonnas olewa Räpina kogukonna kohtu poolt saab selle läbi kuulutatud, et selle walla liige, Wööbsu majade ja pargikoa omanik Joosep Parrind wõlgade perast konkursi ala on langenud, nink kutsutakse keiki kellel nimitatud Parrindi käest nõudmist ehk temale maksmist on, seda siin kogukonna kohtu juures keigeildamb 11. Webruarini 1885 ülesandma. Peran seda tärmini ei saa ükski wõlanõudja kuulda wõetud, ja salgajad wõlglased langewad säädusliku trahwi ala.

Räpina kogukonna kohtus, 28. Septembril 1884. Nr. 933. 1

Торги. Torge.

Лифляндское Губернское Правленіе приглашаетъ желающихъ взять на себя, на утвержденныхъ условіяхъ, поставку въ теченіи трехъ лѣтъ для квартирующихъ въ городѣ Ригѣ и въ лагеряхъ у города Риги Искюль и Киркгольмъ войскъ, дровъ трехполѣнныхъ до 4000 саж. и соломы до 22,000 пудовъ, прибыть въ присутствіе сего Правленія къ назначеннымъ для сего на 9. Ноября 1884 года торгу и 13. Ноября переторжкѣ, въ часъ по полудни и изустно заявить свои предложенія, заранѣе представивъ въ Губернское Правленіе при просьбахъ виды о своемъ званіи и требуемые залоги на одну пятую часть подрядной суммы, наличными деньгами, или допускаемыми закономъ процентными бумагами, или же подать въ Лифляндское Губернское Правленіе въ день торга, т. е. 9. Ноября, не позже часа по полудни, запечатанныя о своихъ предложеніяхъ объявленія съ соблюденіемъ при томъ правилъ, установленныхъ ст. 1907—1913 Св. Зак. Гр. т. X ч. I изд. 1857 года.

При чемъ объявляется, что условія торговъ могутъ быть разсматриваемы желающими въ канцеляріи Губернскаго Правленія въ присутственные дни и часы и что по заключеніи переторжки, никакія новыя предложенія приняты не будутъ.

Die Livländische Gouvernements-Regierung fordert alle Diejenigen, welche gesonnen sind, unter den dafür bestätigten Bedingungen, die Lieferung von dreischeitigem Holz bis zu 4000 Faden und Stroh bis zu 22,000 Pud auf drei Jahre für das in Riga und im Lager in Uexküll und Kirchholm bei Riga stationirte Militair, zu übernehmen, hierdurch auf, in der Livländischen Gouvernements-Regierung zu den, auf den desfalls anberaumten Torg- resp. Peretorgterminen am 9. und 13. November a. c. um 1 Uhr Nachmittags zu erscheinen und ihre Angebote mündlich zu verlautbaren, zeitig vorher aber ihre Standesbeweise bei einem schriftlichen Gesuche, mit dem erforderlichen Salog im Betrage des fünften Theils der Podrädsumme in baarem Gelde oder gesetzlich zulässigen Werthpapieren bei der Gouvernements-Regierung einzureichen, oder ihre diesbezüglichen Angebote in versiegelten Couverts, jedoch nicht später als bis 1 Uhr Nachmittags am Tage des Torges, resp. Peretorges, unter Beobachtung der im Art. 1907 bis 1913 Bd. X Thl. I des Swods der Civil-Gesetze (Ausgabe 1857) enthaltenen Bestimmungen.

Zugleich wird hiermit zur Kenntniß gebracht, daß die den Torgen zu Grunde gelegten Bedingungen in der Canzlei der Gouvernements-Regierung während der Sessionsstunden eingesehen werden können und daß nach dem Peretorge keine neuen Angebote werden angenommen werden. Nr. 8892. 3

Лифляндская Казенная Палата приглашаетъ желающихъ принять на себя на утвержденныхъ для сего условіяхъ, поставку для заведеній приказа общественнаго призрѣнія на Александровской Высотѣ огородныхъ овощей и именно:

175 пуръ картофеля,
44 „ бураковъ,
37 „ моркови,
46 „ брюквы,
2 „ луку,
28 копъ петрушки,
17 „ порро,
12 „ сальдерея,

прибыть въ присутствіе сей Палаты къ назначеннымъ для сего на 15. число Октября 1884 г. торгу и на 18. число Октября переторжкѣ, въ полдень, и изустно заявить свои предложенія, заранѣе представивъ въ Палату, при просьбахъ, виды о своемъ званіи и требуемые залоги, на третью часть подрядной суммы, наличными деньгами или законными процентными бумагами кредитныхъ установленій; или же подать, или прислать въ Лифляндскую Казенную Палату, въ день торга, т. е. 15. Октября 1884 года, но отнюдь не позже 12 часовъ дня запечатанныя о своихъ предложеніяхъ объявленія, съ соблюденіемъ при этомъ правилъ, установленныхъ ст. 1907—1913 Св. Зак. Гражд. т. X. ч. I. изд. 1857 г. Причемъ объявляется, что условія торговъ могутъ желающими быть разсматриваемы въ канцеляріи Казенной Палаты въ присутственные дни и часы, и что по заключеніи переторжки никакія новыя предложенія отъ желающихъ приняты не будутъ. № 762. 1

Рига, 6. Октября 1884 года.

Der Livländische Kameralhof fordert alle Diejenigen hierdurch auf, welche gesonnen sein sollten, unter den dafür bestätigten Bedingungen, die Lieferung des für die Anstalten zu Alexandershöhe pro 1884/85 erforderlichen Gemüses, und zwar:

175 Lof Kartoffeln,
44 „ Beeten,
37 „ Burkanen,
46 „ Schnittkohl,
2 „ Zwiebeln,
28 Schock Petersilien,
17 „ Porro,
12 „ Sellerie,

zu übernehmen, sich zu dem dieserhalb auf den 15. October 1884 anberaumten Torgtermine und dem auf den 18. October festgesetzten Peretorgtermine, Mittags, versehen mit den gehörigen Legitimationen und den erforderlichen Saloggen auf den 3. Theil der Podrädsumme, in baarem Gelde oder in gesetzlich zulässigen procenttragenden Werthpapieren der Creditanstalten, welche bei schriftlichen Gesuchen zeitig vorher bei dem Kameralhofe einzureichen sind, — in dem Sitzungslocale dieser Palate zu melden und ihren Bot zu verlautbaren, oder aber ihre diesbezüglichen Angebote in versiegelten Couverts, jedoch nicht später, als bis 12 Uhr Mittags, am Tage des Torges, d. i. den 15. October 1884, unter Beobachtung der in den Art. 1907—1913 Band X. Theil I. des Swod der Civil-Gesetze (Ausgabe 1857) enthaltenen Bestimmungen, bei dem Livländischen Kameralhofe zu verabreichen, oder an denselben einzusenden. Wobei hinzugefügt wird: daß die den Torgen zu Grunde gelegten Bedingungen an den Sitzungstagen und Stunden in der Kameralhofs-Kanzellei eingesehen werden können, und daß nach abgeschlossenem Peretorge weiter keine neuen Angebote von den Licitanten werden entgegengenommen werden. Nr. 762. 1

Riga, den 6. October 1884.

Лифляндская Казенная Палата приглашаетъ желающихъ принять на себя на утвержденныхъ для сего условіяхъ, поставку для заведеній приказа общественнаго призрѣнія на Александровской Высотѣ 200 копъ капусты въ головкахъ или 400 ведеръ кислой капусты, прибыть въ присутствіе сей Палаты къ назначеннымъ для сего на 15. число Октября 1884 г. торгу и на 18. число Октября переторжкѣ, въ полдень, и изустно заявить свои предложенія, заранѣе представивъ въ Палату, при просьбахъ, виды о своемъ званіи и требуемые залоги на третью часть подрядной суммы, наличными деньгами или законными процентными бумагами кредитныхъ установленій; или же подать, или прислать въ Лифляндскую Казенную Палату, въ день торга, т. е. 15. Октября 1884 г., но отнюдь не позже 12 часовъ дня запечатанныя о своихъ предложеніяхъ объявленія, съ соблюденіемъ при этомъ правилъ, установленныхъ ст. 1907 до 1913 Св. Зак. Гражд. т. X. ч. I. изд. 1857 года. Причемъ объявляется: что условія торговъ могутъ желающими быть разсматриваемы въ канцеляріи Казенной Палаты въ присутственные дни и часы и что по заключеніи переторжки никакія новыя предложенія отъ желающихъ приняты не будутъ. № 766. 1

Рига, 6. Октября 1884 года.

Der Livländische Kameralhof fordert alle Diejenigen hierdurch auf, welche gesonnen sein sollten, unter den dafür bestätigten Bedingungen die Lieferung von für die Anstalten zu Alexandershöhe pro 1884/85 erforderlichen 200 Schock Kohlköpfe oder 400 Wedro Sauerkohl zu übernehmen, sich zu dem dieserhalb auf den 15. October 1884 anberaumten Torgtermine und dem auf den 18. October festgesetzten Peretorgtermine, Mittags, versehen mit den gehörigen Legitimationen und den erforderlichen Saloggen auf den dritten Theil der Podrädsumme in baarem Gelde oder in gesetzlich zulässigen procenttragenden Werthpapieren der Credit-Anstalten, welche bei schriftlichen Gesuchen zeitig vorher bei dem Kameralhofe einzureichen sind, — in dem Sitzungslocale dieser Palate zu melden und ihren Bot zu verlautbaren, oder aber ihre diesbezüglichen Angebote in versiegelten Couverts, jedoch nicht später, als bis 12 Uhr Mittags, am Tage des Torges, d. i. den 15. October 1884, unter Beobachtung der in den Art. 1907 bis 1913 Band X Theil I des Swod der Civil-Gesetze (Ausgabe 1857) enthaltenen Bestimmungen, bei dem Livländischen Kameralhofe zu verabreichen oder an denselben einzusenden. Wobei hinzugefügt wird, daß die den Torgen zu Grunde gelegten Bedingungen an den Sitzungstagen und Stunden in der Kameralhofs-Kanzellei eingesehen werden können, und daß nach abgeschlossenen Peretorge weiter keine neuen Angebote von den Licitanten werden entgegengenommen werden. Nr. 766. 1

Riga, den 6. October 1884.

Von dem Rigaschen Vogteigerichte ist auf den Antrag des Kaufmanns Th. Löwenberg der öffentliche Verkauf des der Emilie Johanna Charlotte Pietrowsky, geb. Lehmann, gehörigen, im 2. Quartier des 1. Stadttheils, sub Pol.-Nr. 314, im Bezirke 1 sub Nr. 388 an der großen Pferdestraße belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Vereine verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 2. April 1885 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten der Meistbotstellung, des Zuschlages und der Erwerbung überhaupt zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an die obengenannte E. J. Ch. Pietrowsky, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil, rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, Vogteigericht, den 22. September 1884. Nr. 1584. 2

Mit Bezugnahme auf die diesseitige Publication vom 7. April 1884 Nr. 1113 wird von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts zur öffentlichen Kenntniß gebracht, daß die auf den 18. October 1884 anberaumte Meistbotstellung des dem August Ludwig Krimmel gehörigen, allhier im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 270, nach der polizeilichen Eintheilung aber im 3. Quart. der Mitauer Vorstadt auf Thorensberg an der Bauskeschen Straße sub Pol.-Nr. 87 A belegenen Immobils nicht stattfinden wird.

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 5. October 1884. Nr. 2682. 2

Auf Antrag der Rigaer Stadt-Disconto-Bank sollen die derselben von dem Zeugschmiedemeister Friedrich Pfeiffer zur Besicherung einer inzwischen judicatmäßig gewordenen Wechselforderung von 30,000 Rbl. nebst wechselmäßigen Renten und Kosten als Kastenpfand übergebenen drei Obligationen und zwar:

1) eine von dem Carl Ludwig Schmidt zum Besten des Alfred Wilhelm Schmidt am 15. October 1882 über 15,000 R. ausgestellte, am 20. October 1882 auf das im 2. Hypothekenbezirke sub Grundbuch-Nr. 1259, nach der polizeilichen Eintheilung aber im 1. Vorstadttheil 2. Quartal sub Pol.-Nr. 606 an der 1. Weidenstraße belegene, dem Carl Ludwig Schmidt gehörige Immobil ingrossirte, von dem Alfred Schmidt in blanco cedirte Obligation,

2) eine von dem Carl Ludwig Schmidt zum Besten des Friedrich Pfeiffer am 30. Juli 1883 über 15,000 Rbl. ausgestellte, von letzterem in blanco cedirte, am 10. August 1883 auf das sub Nr. 1 bezeichnete Immobil ingrossirte Obligation,

3) eine von dem Carl Ludwig Schmidt zum Besten des Friedrich Pfeiffer am 16. August 1883 über 10,000 Rbl. ausgestellte, von letzterem in blanco cedirte, am 19. August 1883 auf das sub Nr. 1 bezeichnete Immobil ingrossirte Obligation, — bei der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts am 3. November c., Nachmittags 1 Uhr, öffentlich versteigert werden.

Die Meistbotsbedingungen sind folgende:

1) der Meistbieter hat sofort nach Ertheilung des Zuschlages 20 pCt. des Meistbotschillings baar zur Gerichtskasse einzuzahlen, den Rest aber zur Vermeidung einer abermaligen, für seine Rechnung und Gefahr erfolgenden Meistbotstellung binnen sechs Wochen zu berichtigen;

2) der Meistbieter trägt sämmtliche Kosten des Meistbots;

3) sollte die Rigaer Stadt-Disconto-Bank Meistbieterin werden, so ist sie berechtigt, sowohl die Einzahlung von 20 pCt., als den Rest des Meistbotschillings bis zur Höhe ihrer Forderung an den Executionsimpetraten auf diese Forderung zu verrechnen;

4) jede der drei Obligationen wird einzeln versteigert.

Etwaige Kaufliebhaber werden hiermit aufgefordert, im Termin ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren, zeitig zuvor aber in der Kanzlei dieses Gerichts in die zu versteigernden Obligationen Einsicht zu nehmen. Nr. 2719. 2

Riga-Rathhaus, 1. Section des Landvogteigerichts, den 9. October 1884.

Von der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des der Frau Amalie Faustmann, geb. Mehr, gehörigen, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1111, bzw. im 3. Quartier des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 278, nach der neuen Eintheilung im 2. Moskauer Stadttheile 2. Quartier sub Pol.-Nr. 200 an der Moskauer Straße belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 19. März 1885 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an die obengenannte Amalie Faustmann, geb. Mehr, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 19. September 1884. Nr. 1592. 1

Von der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem verabschiedeten Soldaten, Pferdehändler Schmul Abramowitsch gehörigen, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1617, nach der neuen Eintheilung im 2. Moskauer Stadttheile 1. Quartiere sub Pol.-Nr. 581 A an der Artilleriestraße belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 19. März 1885 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Schmul Abramowitsch, beziehw. an das obbezeichnete Immobil, rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll. Nr. 1594. 1

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 19. Septbr. 1884.

Von der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem hiesigen Arbeiterocladisten Johann Heinrich Leepe, alias Leep gehörigen, im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 133, bzw. im Patrimonialgebiet diesseits der Düna sub Land-Pol.-Nr. 145[42] belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 2. April 1885 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zu-

schlage hat der Meistbieter gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen 6 Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten J. H. Leepe, alias Leep, beziehungsw. an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll. Nr. 1629. 2

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 25. Septbr. 1884.

Въ комитетѣ Рижскаго военнаго госпиталя назначены рѣшительные торги 1. Ноября сего года въ 12 часовъ дня: 1) на очистку сажи съ трубъ и прочихъ дымовыхъ мѣстъ въ зданіяхъ госпиталя и 2) на постройку деревянныхъ, стеклянныхъ и фарфоровыхъ вещей.

Желающіе торговаться могутъ видѣть кондиціи въ канцеляріи означеннаго госпиталя ежедневно отъ 9 часовъ утра до 2 час. по полудни, кромѣ табельныхъ и воскресныхъ дней, а въ самый день торга должны предъявить документы о званіи и на право вступленія въ торги и обязательства съ казною и залогъ подъ неустойку изъ 20% подрядной суммы. Залоги принимаются всѣ дозволенные закономъ. № 2079. 2

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Галаховъ, жительствующій Рождественской части, 2. участка, по Слоновой улицѣ, въ домѣ № 13, симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензіи дворянина Сергѣя Никитича Кохантарова и потомственной почетной гражданки Анны Ивановны Козелковой, по исполнительнымъ листамъ С.-Петербургскаго коммерческаго суда, будетъ производиться Декабря 12. дня 1884 года, съ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій при 5. отдѣленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, публичная продажа недвижимаго имѣнія, принадлежащаго отставному подпоручику Петру Николаевичу Меняеву, заключающагося въ правѣ его на ½ часть изъ каменной лавки, ограниченномъ пожизненнымъ владѣніемъ почетн. гражд. Николая Петровича Меняева, состоящей въ С.-Петербургѣ, Спасской части, 2. уч. въ гостинномъ дворѣ, по Перинной линіи подъ № 6. Имѣніе незаложено и будетъ продаваться лишь право должника на ½ часть, ограниченное пожизненнымъ владѣніемъ. Торгъ начнется съ оцѣночной суммы 1500 рублей. № 1769. 2

Псковское Губернское Правленіе объявляетъ, что по постановленію, состоявшемуся 18. Августа 1884 г., назначено въ продажу въ присутствіи сего правленія на срокъ 8. Декабря сего 1884 г., съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, недвижимое имѣніе дѣйствительнаго статскаго совѣтника Николая Николаевича Вохина, состоящее въ 1. части г. Пскова, по Великолуцкой улицѣ, и заключающееся въ деревянномъ, двухъ-этажномъ, съ мезониномъ, на каменномъ фундаментѣ домѣ, обитомъ тесомъ и крытомъ тесовымъ гонтомъ, длина коего съ лицевой стороны 8 саж., съ правой и лѣвой сторонъ во дворъ 9 саж., съ лицевой стороны дома въ верхнемъ и нижнемъ этажахъ по 7 оконъ, во дворъ съ лѣвой и правой сторонъ въ верхнемъ и нижнемъ этажахъ по 6 оконъ, мезонинъ на домѣ со двора деревянный, имѣетъ два окна. Въ домѣ, въ верхнемъ этажѣ, съ корридорами и двумя кухнями, 9 чистыхъ комнатъ, а въ нижнемъ этажѣ 6 чистыхъ комнатъ и два подвала; въ мезонинѣ же одна комната. Высота дома съ кровлею 3½ саж. Деревянный, бревенчатый, одноэтажный амбаръ, три такихъ же сарая и одна конюшня, соединенные между собою подъ одну кровлю, крытые тесовымъ гонтомъ, съ лицевой стороны 3 саж., во дворъ 14 саж., высота 2 саж. При домѣ садъ фруктовый; въ немъ 15 яблонь и 10 ягодныхъ разнородныхъ кустовъ; ширина сада 6 саж., а длина 14 саж.; при домѣ этомъ дворъ 14 саж. длины и 6 саж. ширины. Описанное недвижимое имѣніе приноситъ всего дохода 900 руб. въ годъ, а за исключеніемъ необходимыхъ расходовъ 700 руб., а потому и на основаніи 1208 и 1213 ст. X т. ч. II, означенное имѣніе оцѣнено, по шестилѣтней сложности, въ 4200 руб. Описанное имѣніе состоитъ въ единичномъ владѣніи г. Вохина. Имѣніе это продается за недоимки налога за разные годы, числящіяся на домѣ г. Вохина, въ суммѣ 432 руб. 41 коп., и находится въ залогѣ правленія Виленскаго земельнаго банка, и капитальнаго долга на имѣніе падаетъ 6600 руб. съ процентами, сколько ихъ ко дню торга причитаться будетъ, безъ перевода на покупщика. Желающіе купить это имѣніе могутъ разсматривать бумаги, относящіяся до настоящей публикаціи и продажи, въ 1. отдѣленіи Губернскаго Правленія ежедневно, кромѣ праздничныхъ и табельныхъ дней. № 4245. 1

Отъ Витебскаго губернскаго распорядительнаго комитета объявляется, что въ соединенномъ его съ Казенною Палатою присутствіи, 29. Ноября 1884 г. будутъ произведены торги, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою на содержаніе съ 1. Января 1885 г. при уѣздныхъ полицейскихъ Управленіяхъ лошадей: при Витебскомъ 8, Невельскомъ 5, Дриссенскомъ 6 и Велижскомъ, Городскомъ, Лепельскомъ, Себежскомъ, Полоцкомъ, Люцинскомъ и Рѣжицкомъ по 7 съ проводниками и прочими принадлежностями, для выѣзда изъ названныхъ городовъ въ уѣзды чиновъ полиціи и другихъ должностныхъ лицъ по дѣламъ службы. Къ торгамъ допускается подача запечатанныхъ объявленій, которыя должны быть поданы лично или присланы по почтѣ до 12 часовъ дня назначеннаго для торга и составлены согласно правилъ установленныхъ въ законахъ о казенныхъ подрядахъ, съ приложеніемъ узаконенныхъ залоговъ на ⅓ часть той суммы за которую принимается подрядъ. Торги будутъ производиться отдѣльно по городамъ и оптомъ по губерніи. № 3418. 3

Лифл. Вице-Губернаторъ: **Тобизенъ.**

Секретарь: П. Давиденковъ.

Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

Auction.

Mit Bewilligung des Rigaschen Handelsamts soll **Mittwoch den 17. d. M.**, um 1 Uhr Nachmittags, eine kleine Partie

beschädigter Hanf und Weitzen

in der Bolderaa auf dem Fort Kometendamm gegen Baarzahlung meistbietlich versteigert werden.

Carl Cruse, Börsenmakler.

Publication.

Von dem Rigaschen Kahalsamte wird zur Kenntniß der Gemeindeglieder gebracht, daß die

Neuwahl von 5 Kahalsmännern des Kahalsamtes,

auf den **30. October d. J.**, präcise 5 Uhr Nachmittags, anberaumt worden ist.

Demnach ergeht an die wahlberechtigten Gemeindeglieder der Rigaschen Hebräergemeinde hiermit die Aufforderung, sich am obgenannten Tage zu besagtem Zweck zahlreich im Local des Kahalsamtes einzufinden.

Riga, den 5. October 1884.

Vorsitzender: Jüngerer Polizeimeister Baron **Engelhardt.**



ОТЪ СЪѢЗДА

представителей желѣзныхъ дорогъ I. группы

объявляется, что спеціальный тарифъ на перевозку хлѣбныхъ грузовъ со станцій Орловско-Грязской дороги въ Ригу и Либаву, введенный въ дѣйствіе съ 1. Сентября 1884 года, напечатанъ вторымъ изданіемъ съ пониженіемъ ставокъ отъ станцій Елецъ и Казаки и продается на станціяхъ отправленія и назначенія по двѣ коп. за экземпляръ.

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben und werden daher die etwaigen Finder derselben hierdurch aufgefordert, diese Legitimationen ungesäumt bei der Rigaschen Steuerverwaltung, resp. bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Die von der Rigaschen Steuerverwaltung dem Rigaschen Zunftokladisten Caspar Feysack am 9. November 1883 sub Nr. 11970 ertheilte, bis zum 31. December 1883 giltige Legitimation.

Das Paßbüreaubillet der zum Gute Schnickern verzeichneten Anna Meire, d. d. 15. November 1883, Nr. 12729, giltig bis zum 31. October 1884.

Das Paßbüreaubillet der zu Rundan verzeichneten Anna Efimowa Kusnezow, d. d. 18. September 1884 Nr. 3291, giltig bis zum 9. September 1885.

Das Paßbüreaubillet der zum Gute Adiamünde verzeichneten Caroline Beernsohn, d. d. 13. September 1884 Nr. 11184, giltig bis zum 23. April 1885.

Das Paßbüreaubillet der zum Gute Koneskol verzeichneten Anna Gritzan, d. d. 28. September 1884 Nr. 11720, giltig bis zum 15. September 1885.

Das Paßbüreaubillet des in Podbereg verzeichneten Ebräers Michel Zemachowitz Kurschansky, d. d. 16. Februar 1884 Nr. 335, giltig bis zum 6. Februar 1885.

Редакторъ А. Клингенбергъ.

Печатано въ Лифляндской Губернской Типографіи въ Ригѣ (въ замкѣ).